

Rappel de la demande : 1 notice(s) bibliographique(s) sélectionnée(s)

Forme : **Notices complètes avec exemplaire**

Format : **Public**

Notice bibliographique

Type(s) de contenu et mode(s) de consultation : Image fixe : sans médiation

Auteur(s) : [Cochin, Charles-Nicolas \(1715-1790\)](#). Graveur

Titre conventionnel : [\[Les Conquêtes de l'empereur de la Chine\]](#)

Titre(s) : [Les Conquêtes de l'empereur de la Chine] [Image fixe] : [estampe] / [gravées sous la direction de Cochin]

Publication : [S.l.], [entre 1767 et 1773]

Description matérielle : 16 est. : eau-forte, burin

Note(s) : Suite de 16 estampes de très grand format

. - Chacune des planches porte "Cochin direxit". Le rôle de Cochin est à peu près nul dans la gravure de ces planches. Mais, dit Jombert (n° 316), "quoique cette curieuse suite d'estampes, qui est une des plus considérables entreprises qu'on ait encore faites en gravure, ne soit ni de la composition ni de la gravure de M. Cochin fils, cependant elles remplissent un si grand espace dans le cours de ses travaux, depuis plusieurs années qu'il en est presque continuellement occupé, qu'il étoit nécessaire d'en faire mention dans ce catalogue, en attendant qu'on en puisse donner un plus grand détail. On ne pourra guère se dispenser d'en insérer des épreuves dans son œuvre, du moins de celles qu'il s'est, pour ainsi dire, rendu propres par les nouveaux desseins qu'il a été obligé d'en faire avant que de les livrer aux graveurs..."

. - Cette suite fut gravée de 1767 à 1774, sous la direction de Cochin, par Aliamet, Le Bas, Prévost et Saint-Aubin (voir le projet dans la correspondance de Cochin avec M. de Marigny, à la date du 9 janvier 1767). Les dessins originaux avaient été exécutés à Pékin, sur l'ordre de l'empereur K'ien-long, par quatre religieux européens, les Pères Attiret, Castiglione, Sichelbart et Jean Damascène de la Sainte Conception. L'édit impérial ordonnant la gravure de ces dessins en Europe est du 17 juillet 1765. La suite fut tirée à 200 épreuves seulement. Quelques épreuves, tirées en surnombre, restèrent en France. A cause de leur rareté et afin de satisfaire l'engouement du public pour les choses de la Chine, Helman, élève de Le Bas, fit paraître en 1785, par livraisons de 4 planches, une réduction de la suite des "Conquêtes", pour laquelle il adopta d'ailleurs un ordre différent (en voir la liste en tête du rec. Oe. 9). Dans son "Catalogue de l'œuvre de Cochin" (n° 316), Jombert nous fait savoir que "ces planches sont plus grandes que la feuille entière [de papier grand aigle], en sorte qu'on est obligé de faire fabriquer exprès du papier sans pli dans le milieu, d'une grandeur extraordinaire, qui coûte 400 livres la rame."

. - La gravure des planches fut confiée à huit graveurs : Jacques Aliamet, Pierre-Philippe Choffard, Nicolas de Launay, Jacques-Philippe Le Bas, Louis-Joseph Masquelier; François-Denis Née, Benoît-Louis Prévost et Augustin de Saint-Aubin

. - En juillet 1773, Grimm écrivait à propos de cette suite d'estampes : "L'empereur de la Chine a envoyé au roi seize desseins faits par des missionnaires de la Compagnie de Jésus, et l'a prié de les faire exécuter par nos plus habiles graveurs. Il en a coûté plus de cent mille écus. Ces desseins représentent les principales cérémonies de la cour de Pékin et différentes victoires de l'empereur. Ce qu'il y a de plus singulier dans ces batailles, c'est qu'on n'y tue aucun Chinois, qu'on n'en blesse pas même un seul. Rien n'a été recommandé plus expressément aux dessinateurs que cette merveilleuse circonstance... Les planches chinoises ont été gravées avec le plus grand soin, sous la direction de M. Cochin. Le roi ne s'en est réservé qu'un très-petit nombre d'exemplaires dont il a fait des présents..."

. - Paul Pelliot date les pièces de 1767 à 1774
. - Notice chargée à partir de l'Inventaire du fonds français, graveurs du XVIIIe siècle. -
Modification 2019-01-29

Référence(s) : Gravures des conquêtes de l'empereur de Chine K'ien-long au Musée Guimet / par Michèle Pirazzoli-T'Serstevens, 1969

Paul Pelliot : Les Conquêtes de l'empereur de la Chine. In "T'oung Pao, archives concernant les langues... de l'Asie orientale", XX, août 1920-1921

Les Batailles de l'empereur de Chine : gloire de Qianlong célébrée par Louis XV, une commande royale d'estampes : [exposition, Paris, Musée du Louvre, 11 février-18 mai 2009] / Pascal Torres, 2009

Inventaire du fonds français, graveurs du XVIIIe siècle / Bibliothèque nationale, Département des estampes. Tome V, Cochin fils (Charles-Nicolas)-H. Dambrun / par Marcel Roux,. - Bibliothèque nationale (Paris), 1946, article COCHIN (Charles-Nicolas) le fils, n. 367 = IFF18 COCHIN (Charles-Nicolas) le fils, 367

Catalogue de l'oeuvre de Ch. Nic. Cochin fils / par Charles-Antoine Jombert, 1770, n. 316 = Jombert, Cochin, 316

F. Courbouin et M. Roux, Bibliographie de la Gravure française, tome I, p. 47, 51, 52, 252 ; tome II, p. 123-124

Jehl (P. A.) : Notice sur les divers exemplaires connus de la suite des Conquêtes... 1955

Gravures des conquêtes de l'empereur de Chine K'ien-long au Musée Guimet / par Michèle Pirazzoli-T'Serstevens, 1969

Autre(s) auteur(s) : [Castiglione, Giuseppe \(1688-1766\)](#). Dessinateur du modèle

[Attiret, Jean-Denis \(1702-1768\)](#). Dessinateur du modèle

[Sickelpart, Ignace \(1708-1780\)](#). Dessinateur du modèle

[Le Bas, Jacques-Philippe \(1707-1783\)](#). Graveur

[Saint-Aubin, Augustin de \(1736-1807\)](#). Graveur

[Aliamet, Jacques \(1726-1788\)](#). Graveur

[Masquelier, Louis-Joseph \(1741-1811\)](#). Graveur

[Née, François Denis \(1732-1817\)](#). Graveur

[Choffard, Pierre-Philippe \(1730-1809\)](#). Graveur

[Launay, Nicolas de \(1739-1792\)](#). Graveur

[Qian long \(1711-1799 ; empereur de Chine\)](#). Commanditaire du contenu

[Cochin, Charles-Nicolas \(1715-1790\)](#). Graveur. Directeur d'atelier

Sujet(s) : [Qian long \(1711-1799 ; empereur de Chine\)](#)

[Chine -- Histoire](#)

Notice n° : FRBNF44542282

Image 1. - IFN-53192455 : ², vue descriptive générale

Image 2. - IFN-53192455 : ², vue descriptive générale

Identifiant de la notice au format public : [ark:/12148/cb44542282x.public](https://nbp.sciencespo.fr/ark:/12148/cb44542282x.public)

1 Document numérique :

IFN-53192455 < Numérisation de : RESERVE OE-9 (B)-FT 6 > support : lot d'images numérisées

2 Richelieu - Estampes et photographie - magasin

OE-9-FT 4 support : estampe

Voir détail exemplaire

3 Richelieu - Estampes et photographie - magasin

OE-9 (A)-FT 5 < Les planches 9 et 10 manquent > support : estampe

Pièce(s) de grand format. Communication sur rendez-vous à prendre à l'adresse estampes-photographie@bnf.fr

4 Richelieu - Estampes et photographie - magasin

OE-9 (D, 1-2)-FT 6 support : recueil d'images

Pièce(s) de grand format. Communication sur rendez-vous à prendre à l'adresse estampes-photographie@bnf.fr

5 Richelieu - Estampes et photographie - magasin de la Réserve

RESERVE OE-9 (B)-FT 6 < Planches montées en bi-folio, avec une calligraphie chinoise en regard. Conservées dans un coffret de bois de style chinois > support : estampe

Pièce(s) de réserve. Communication aux heures d'ouverture dans l'espace dédié

[Les Conquêtes de
l'empereur de la Chine] :
[estampe] / [gravées sous la
direction de Cochin]

Cochin, Charles-Nicolas (1715-1790). Graveur. [Les Conquêtes de l'empereur de la Chine] : [estampe] / [gravées sous la direction de Cochin]. 1767-1773.

1/ Les contenus accessibles sur le site Gallica sont pour la plupart des reproductions numériques d'oeuvres tombées dans le domaine public provenant des collections de la BnF. Leur réutilisation s'inscrit dans le cadre de la loi n°78-753 du 17 juillet 1978 :

- La réutilisation non commerciale de ces contenus ou dans le cadre d'une publication académique ou scientifique est libre et gratuite dans le respect de la législation en vigueur et notamment du maintien de la mention de source des contenus telle que précisée ci-après : « Source gallica.bnf.fr / Bibliothèque nationale de France » ou « Source gallica.bnf.fr / BnF ».
- La réutilisation commerciale de ces contenus est payante et fait l'objet d'une licence. Est entendue par réutilisation commerciale la revente de contenus sous forme de produits élaborés ou de fourniture de service ou toute autre réutilisation des contenus générant directement des revenus : publication vendue (à l'exception des ouvrages académiques ou scientifiques), une exposition, une production audiovisuelle, un service ou un produit payant, un support à vocation promotionnelle etc.

[CLIQUER ICI POUR ACCÉDER AUX TARIFS ET À LA LICENCE](#)

2/ Les contenus de Gallica sont la propriété de la BnF au sens de l'article L2112-1 du code général de la propriété des personnes publiques.

3/ Quelques contenus sont soumis à un régime de réutilisation particulier. Il s'agit :

- des reproductions de documents protégés par un droit d'auteur appartenant à un tiers. Ces documents ne peuvent être réutilisés, sauf dans le cadre de la copie privée, sans l'autorisation préalable du titulaire des droits.
- des reproductions de documents conservés dans les bibliothèques ou autres institutions partenaires. Ceux-ci sont signalés par la mention Source gallica.BnF.fr / Bibliothèque municipale de ... (ou autre partenaire). L'utilisateur est invité à s'informer auprès de ces bibliothèques de leurs conditions de réutilisation.

4/ Gallica constitue une base de données, dont la BnF est le producteur, protégée au sens des articles L341-1 et suivants du code de la propriété intellectuelle.

5/ Les présentes conditions d'utilisation des contenus de Gallica sont régies par la loi française. En cas de réutilisation prévue dans un autre pays, il appartient à chaque utilisateur de vérifier la conformité de son projet avec le droit de ce pays.

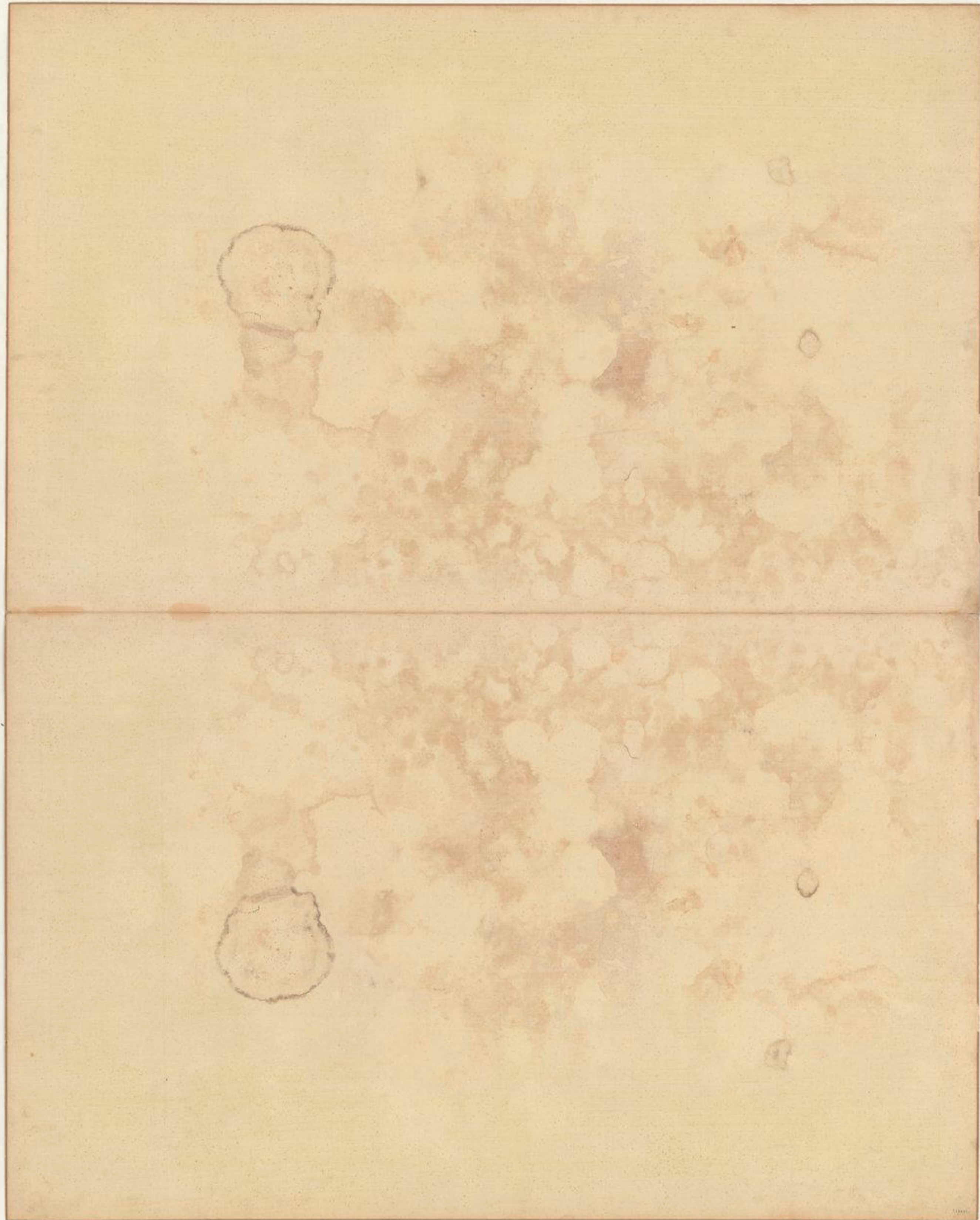
6/ L'utilisateur s'engage à respecter les présentes conditions d'utilisation ainsi que la législation en vigueur, notamment en matière de propriété intellectuelle. En cas de non respect de ces dispositions, il est notamment passible d'une amende prévue par la loi du 17 juillet 1978.

7/ Pour obtenir un document de Gallica en haute définition, contacter utilisation.commerciale@bnf.fr.













西師定功於己卯越七年丙戌
戰國始成因詳詢軍營征伐形
勢以及結構丹青有需時日也
夫我將士出百死一生為國宣力
賴以有成而使其泯滅無聞朕
豈忍為哉是以紫光閣既勒有
功臣之像而此則名就血戰之地
繪其攻堅斫銳斬將塞旗實蹟
以旌厥勞而表厥勇爾時披露
布已有成詠者即書之幀間其
未經點筆者茲特補詠凡六事
禮不云乎聽鼓鼙之聲則思將
帥之臣按是圖也有不素若是之
感先是宵旰勤勞雖日神馳於
連營列陣之間此則目擊心存竟
如指揮法將士於折衝禦侮之
際而痛定之懼予惟益欽

天眷於無窮凜月盈於有永遑敢
自衒生謀伐莽濯而忘兢業哉

乾隆丙戌孟春月詒題



平定伊犁受降

乘時命將定條枝

天佑人歸捷報馳無戰有

征安絕域壺漿箪食迎王

師

據副將軍阿睦爾撒納等奏稱大兵至伊犁部衆持羊酒

迎犒者絡繹載道婦孺歡呼如出水火自出師以來無血刃遺鏃之勞救邊掃穴實古所未有

兩朝締構敢云繼百世寧

綏有所思好雨優霑土宇

拓敬心那為慰心移

乙亥仲夏月中泮作

泮筆



格登鄂拉所營

阿玉錫者伊何人準噶爾屬司牧臣其法
獲罪應劓臂何不即斬犯厥尊法步里
來向化育之塞外

先朝恩

事在雍正十一年

薩拉爾來述其事云即彼

中勇絕倫持銳迎面未及數直進手奪無

遠迤台見賜銀權估衛即命先驅清漠塵

我師直入定伊犁達瓦齊聚近著軍技其

帷屏欲借一依山據涼為營屯我兩將軍

阿睦爾撒

重諮議以此眾戰玉石焚廟謨本

欲安絕域捷伐毋乃達皇仁健卒擒逆二

十二曰阿玉錫統其羣曰巴圖濟爾噶爾

去年授城封郡王納

及察哈什副以進

此乃我

新授誠阿玉錫喜曰固當廿五人氣度青旻

銜枚夜襲覘賊向如萬祖父臨兇孫大聲

策馬入敵壘厥角披靡相躡奮降者六十

五百騎阿玉錫手大嘉寧達瓦齊擄近千

騎駝走喙息嗟難存荆軻孟賁一夫勇徒

以藉甚人稱論神勇有如阿玉錫知方六

復知報恩今我作歌壯生色千秋以後斯

人聞

乙亥季夏月上澣作泐筆



鄂壘扎拉圖之戰

以誠馭詐致相輕

阿逆窺跡哈薩

克勢將就縛乃以誦計緩

師將軍達爾堂阿不審虛

實按兵待獻遂失事會而

厄魯特宰桑之從征者既

心輕將帥所為哈薩纔迴

因復同謀變亂

誦變生戍已駐營攜少卒

時兆惠為副將軍駐兵濟

爾哈朗所携不過偏師鎮

守伊犁等處而已猝值叛

賊全集因以少擊衆全軍

出而幢幟無辭阻前程直何

畏曲中宵出一可當子衆

賊驚亮得全師逢接騎整

軍復入大功成

張筆



丙戌孟春月上泮補錄



和落霍測之捷

今春我師勦逆夷首戰賓和落霍
漸斬將奪旗早報捷酬勞頒賚已
有差即今生解俘囚至曰渥赭特
宰桑伊散秩大臣曾授職乃敢倡
亂如鴉鷂面詢彼所致敗故咋舌
惟歎天奪其彼衆猶有千餘騎覘
知我寡設計奇輜重遠行誘我逐
層：伏賊據險巖官軍四百始馳
至少騎示弱山之陞我進彼乃蟻
涌集銳礮如雨循環施我軍曾無
一傷者百靈擁護信有之衝鋒突入
矢齊發賊乃喪膽紛雜披鹿墮隴
種名逃命大難大膊張軍威殲彼
屍僵近四百負傷遁者數無計是誠
天助額手慶奮勇要亦資人為問
率軍者其人誰起勇親王家聲貽
將軍策布登扎布為起勇親王額駙策楞之子其
兄成衮扎布襲封親王策布登扎布以奮勇著績
爵封郡王六
賜號起勇

戊寅孟秋月作泐筆



庫隴癸之戰

威孤有事射天狼三

穴窮追邨許藏鉞險

賊人雖鼠竄擄盡士

氣正鷹揚五更直龍

屯營寨兩騎先收牧

馬羊

兆惠於奪險攻賊時
分遣侍衛扎延保授

誠尼魯特達什車楞二人
收其牧羣以故賊不能脫以

少勝多張捷伐將軍

誠勇著旂常

丙戌孟春月補詠

張筆

烏什酋長獻城降

執渠早是被恩榮

先是達瓦齊自格登

窮寇霍集斯伯克奉軍
撤設計縛獻錄功褒賞

畏逼遷隨

尚近情

霍集斯伯克與小和卓木均
係回目特為所強懾因附和

觀釁罪
在可宥

識順料伊將倒戟

與嘗

軍機大臣籌畫軍情曾諭及霍集斯伯
克有擒獻達瓦齊一節我軍至其地彼
或降順比大兵既近伊果起款小和卓
木計圖擒縛因為潛覺遁去遂率眾投
款軍
翦兇匪我願佳兵申明

昧維霜嚴令

庫車之圍逞首噍
手就獲而失律者

貽誤因命將軍兆惠往代就途次
執失律之臣明示顯戮軍威大振

置

見牽羊肉袒迎

天祐人歸速展績越因統

業凜虧盈

戊寅九秋作泐筆



黑水圍解

喀喇烏蘇者唐言黑水同去年我軍薄細穴強
弩之末難稱雄築壘黑水待圍解詎人力也

天憐憫明瑞馳驛踰月

到 駭勇承恩以明瑞 孝賢皇后 聖也命以副都統領兵行間為

前鋒自四京向以被圍情狀自葉爾奇 木抵京路萬五千里疾馳踰月而至

面詢其故悚予哀悼

議張甄數去萬三千餘人守從容害米濟軍軍

氣壯莫肯夢麴山鞠窮引水灌我我預備

逆細導 渠洩我

營壘將軍兆惠等預聞溝 引之入河且轉資其用

反資衆飲用益豐銳不中人

中營樹何至折斷薪材充著木銳鐵獲萬億

賊

高施銳銳九金集營樹上我軍所木為薪 木中渴鉛九萬億即取以擊賊斃賊每并 翻以擊賊賊計窮

先是營內所宰井園將解乃督其中聞言為之

悵諸臣實鞠躬既復為之感

天眷信深崇敬讀

皇祖寶錄語所載曾聞我

太宗時明四綏兵來我正值大霧弥蒙：敵施

火礮樹皆燬都統艾塔往視攻回

奏敵礮止傷樹我兵曾受傷矢弓匪今伊

昔蒙

帝佑親揚

前烈勵予冲詎人力也

天憐憫大清寰海欽皇風

已卯孟夏月上游作湯筆



呼爾滿大捷

我師萬里外馬力實難繼況深入賊巢主
客勢誠異以此被所圍固守故衆氣豈忍

罪輕進惟獎勸王事

上年十月十三日之後將軍北
惠直薄葉爾奇木城僅以四百
餘人衝動賊寨二萬餘又遠達馬之祥有挫衄然深溝高壘意
力持守賊不敢犯其果銳沈毅有大過人者蓋無以律試為凱
議將捷快懦夫首鼠之論何以勵將集
事是以屬詔褒勉而趨法軍刻日赴援

進以接濟亦不待督責敵愾人同屬
德於阿克蘇先簡駐城銳卒並督法路兵先至若星馳往營而
將軍伯富德等所統滿洲索倫察哈爾及係旗營兵取道雲集
參贊公阿里哀以次解馬濟
昨一時軍聲士氣為之益振

地爭勝在俯仰所關信非細中夜不安寢

亟盼佳音至忽傳驛致章秉燭披衣祝慶

我五日夜斬將奪旗幟副將軍富德泰贊

及軍士同心成巨功殲賊數千騎

富德報至
稱本年正
月初六日統兵行至呼爾滿地方遇賊騎五千鹿衆夾擊轉戰
五日夜會泰贊阿里哀督隊馬匹六至今翼所陣賊衆創潰
我賊子餘人餘寇負傷散竄而達苗大和卓木
脇中鎗傷賊衆與之入城且潛回哈爾矣

營通信卒遣四

時將軍北惠營中聞鎗聲知援兵已
至乃厲兵進發將賊營焚燬數處且陣
戮子餘人生擒五十餘人獲器械無算並達索倫
回兵各二人自軍門持贖相聞富德因附以入奏

計攻官軍一意備以此歷三月無恙皆寧

先是舒赫德得此惠報取援兵別云營中有餘糧可支二
三月為堅壁計自後細商或用雲梯或用決水皆為我兵
先覺應手破之而營中僅備並嚴故固守雖逾時而人相商
皆有固志至是馳報自將軍下達介士並整暇如故云

夾擊策一舉期功遂四月寢寐榮今朝始

慶慰殷心念衆勞額手感

天賜佇待捷音馳國朝威遠被

已卯仲春月中瀚作泐筆






通古思魯克之戰

兩回首皆困莎車得地

忘恩應剪除赤翟蜂屯

助白翟偕如狼顧底榮

如渡河騎奔五百耳背

郭賊將二萬餘守壘竟

同援兵返

時副將軍富德奉命領兵在道因命

速進赴援而參贊大臣阿里衮所解巴里坤馬六刻期至軍營遂大敗賊人兆惠等全軍以出然計我師掘壕守險已及百日矣

忠

誠回憶益款款

丙戌孟春上澣補錄

張筆

霍斯庫魯克之戰

回城既定進追兇雙

耳山前竄跡逢

四語

霍斯庫魯克者
華言雙耳也

賊已六

千橫據嶺兵纔九百

仰攻峯遮迴安集延

逃路直躡拔達山

去蹤將卒同心奮敵

愾千秋國史勒勳

庸

丙戌孟春月補詠

張筆



阿爾楚爾之戰

霍斯庫魯遁餘寇

合旅窮追玉水源

蕃部勤王隨契苾

時布魯特皆隨軍為嚮道旗軍勵

志定堅昆蚩尤所

恃依重險風后宛

同握八門健銳營

兵精火器雪山倏

作陸渾原

丙戌孟春補錄

湯筆



伊西洱庫爾浮尔之

戰

三交三勝武貌雄

霍斯庫魯

克阿尔楚尔及此凡三戰皆以少勝衆

點

鼠徒嗟五技窮一綫

沿溪進魚貫子尋列

嶂突礮業遊魂釜底

雖潛脫馳板天邊亮

定功歲事追思臨事

慎持盈永以勵深衷

丙戌孟春月補詠

泐筆



拔達山汗納款

采入殲渠逃望風情

知三窟已途窮哀若

識早獻馘順笑彼悔

遲跋扈雄和衆永看

兩部定成功速在五

年中

西師之役始於乙亥春準噶爾

汗達瓦

齊即於是秋就

擒各部款附嗣是

回部

收城服衆距今

理

首授

統計歲事未

踰

五年

天恩如此昭優賄保

泰弥殷慎勅躬

已卯仲冬上游作

張筆



平定四部獻俘

函首霍占來月竄傾

心未坦款天閣理官

泚問寧須試驃騎窮

追賓可臧西海永清

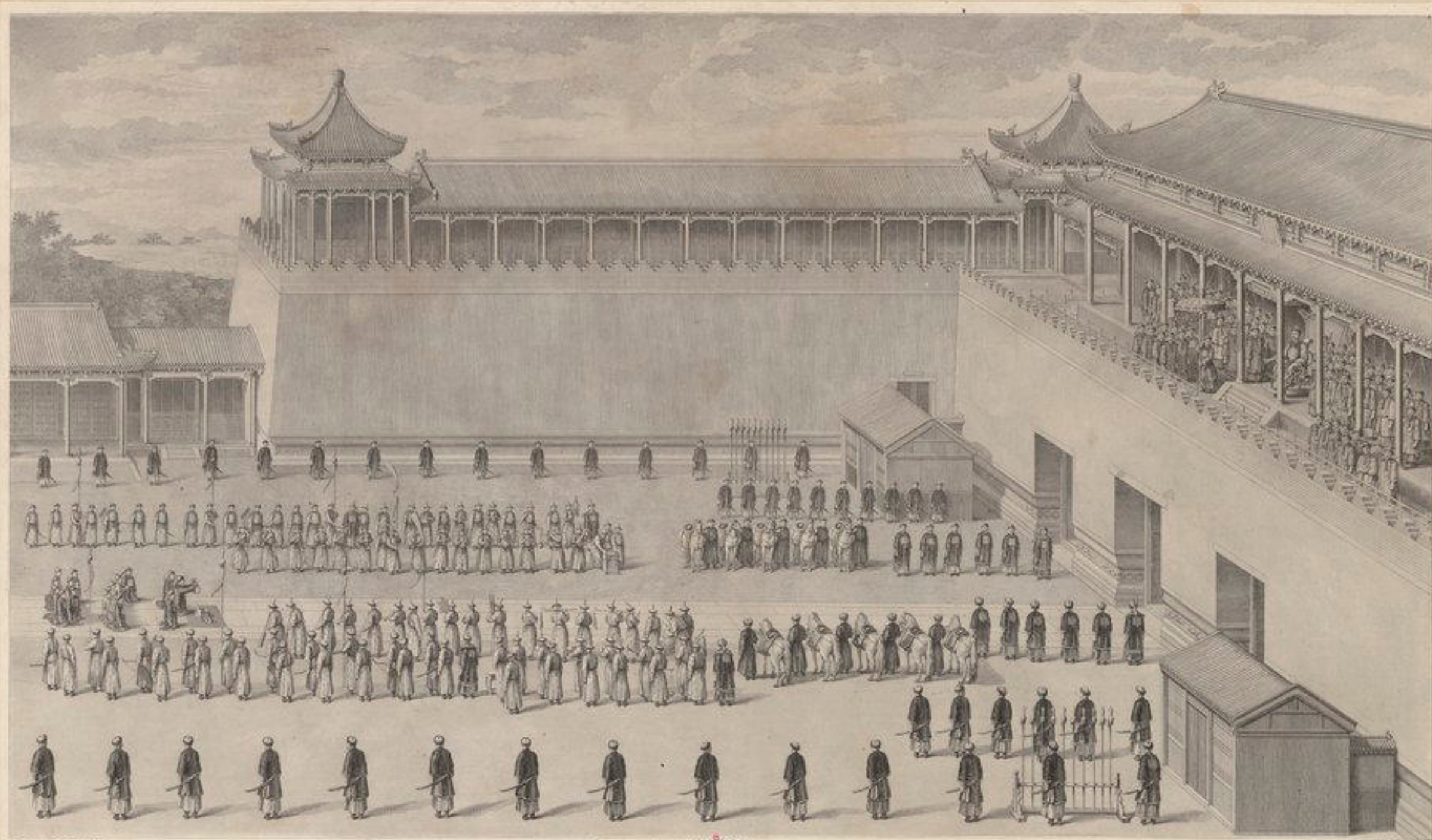
武保定午門三詔典昭

詳從今更願無斯事

休養吾民共樂康

庚辰孟春月上游

張筆



郭勞回部成功諸將士

京縣郭南祝勞軍

園壇陳

嘉謝成勳出師奉表聊嘗試

西陲之役始以

厄魯特諸台吉率眾款附請兵甚力我喀爾喀牧圍勢不可以錯處滋患無寧及其鋒而偏師嘗試特計因其地以換之故 禍機命將之典驟未舉行語具乙亥告成碑記茲準夷既平而回中諸部以次戡定實荷 上蒼 宗 奏凱今朝社鴻庥非敢謂先時逆觀及此也

備禮文輝甲戢戈罷征伐論功行

賞策忠勤郝前抱見詢經歷

國朝舊制凡出

征將領成功還者行抱膝跪見禮以示優異今即遵行

一瞬五年戚

以欣 同心萬里那睽違畢竟歡

言賦采薇勇將歸來並福將黻衣

著得解戎衣湯稱偃武脩文日恐

即嬉文恬武機飲玉寧誇暢和樂

持盈益勵慎幾微

庚辰仲春下泮作泚筆



凱宴成功諸將士得詩八章

出勞嘉勳藏禮托昇平凱宴液池堦闕強掃送誠資衆助
順成功後

天策績林、具予厚詢勞一、命來前寧惟云不重生
祇覺迴思越懷往、日風和春未涼獎席備禮有壬林
試看偃伯靈臺上詎鼓流觴曲水得命預筵延排伯克也
陳夷樂奏任禁暖聆司技忘情者那覺西悲動乃心 圓

幕高張榆柳垂楊筵喜值楔倘時策勳舍爵竟今日盛武
書常允不期誰擬涇溪汾頃我歌靈夏出車訪紫光將
盡凌烟像 西師藏成大功自元臣及在事將軍恭贊術統
乾貺貽 成功將士錦衣袍 日月光輝軍氣調藉我席臣
典宿衛笑他杯酒解兵權 將軍忠惠副將軍富德既以副廣晉爵均命為

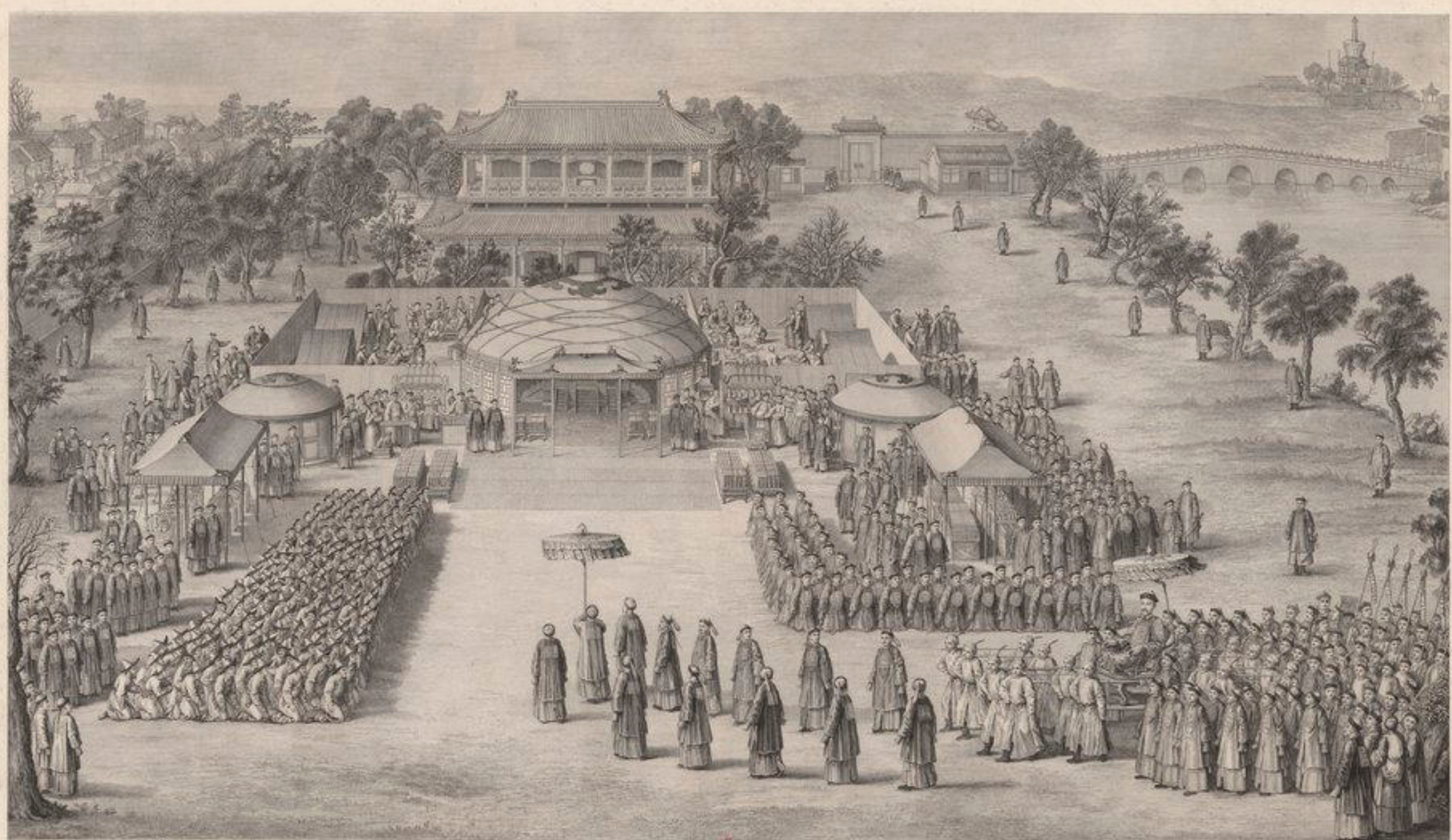
八旗子弟心必石第國朝龍荷
天宣看瘡癥猶未愈 三等侍衛修克圖已國晉恩特號勇臣人既傳不遇
能無一體惻惻連 柳舒花放正良辰上日前期福履申
三月三日為上巳登 卸甲鞭弓盡免陳四晴豐額集魚鱗子秋
是日臨戎中故云 難遇太平宴百戰歸來義勇身獨懷儲青室力者 黃廷桂

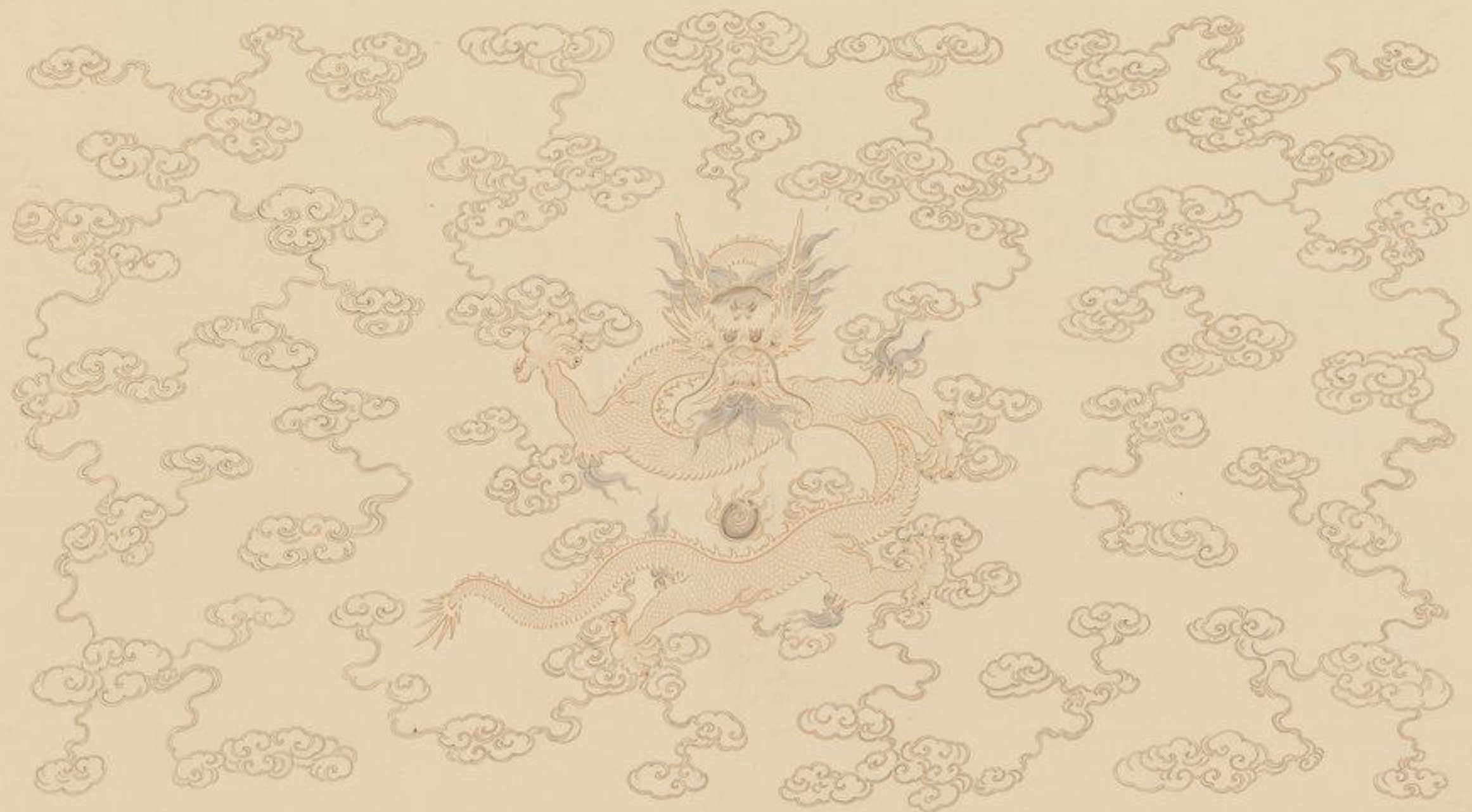
理軍儲調達諸將勇志為及武成法馬先選故 前賜詩有奪我賢日何太刻不赦留看凱歌迴之凱迴未見惜斯人
敦瓜蒸栗允堪憐二第何期竟拓邊遠愧周王與六月遲
遇殷帝克三年依楊霏雪凡經戡立幟登孤盡陷堅此日
征夫真迹止皇州春滿七條絃 拔達山人就戰歸三軍

飲玉藹晴暉勞心幸我舒宵肝公道憑伊論是非紫結朱
提領渥澤前歌後舞逐鴻禧歡來憶不同來者 軍興以來我大
蓋悅自當其間有過阿道之教如將軍公班第恭贊伯鄂容安過喝爾藏多爾濟等之
叔如寧夏將軍和起而退色標之述者以副都統唐常祿誤聽沙拉新嗎呢斯之詐者
如都統福福玉通和卓木之教以副都統阿敏道前將領鄂實副都統三格侍
衛特圖額經兵高天喜而奉命在途詳還亂賊以將軍伯納木札爾恭贊侍衛三泰其
巴圖魯侍衛中之奇徽布巴凌阿寧古禮富錫爾等隨同等並錄以死勤事 勞爵

手拈淚暗揮 芳節延禧泝氣清歌聲是凱歌聲元戎
允合躬承哀勇校均教手賜饒藉衆力茲疆地戒勒予心永奉
天行從來恆得受招理震軍流強慎持盈

庚辰暮春月上游作詩





右圖十有六幘始於伊犁受降訖於回部獻俘凡我將士劇壘
斫陣霆奮席卷之勢與夫賊衆披靡潰竄奔鹿駭之狀靡不
摹寫畢肖鴻猷顯錄震耀耳目爲千古肅陳戰功者所未有幘
端各系以

御製詩成於泰凱錄功即事紀實者十退叙時地補圖補詠者六既
裝潢成冊

親製序文冠於冊首並

命臣等恭識其後伏惟西隅捷伐之役歲不越五周北庭以北西濛

以二萬餘里咸隸版宇懿此武成大定胥荷我

皇上廟算精詳先幾制勝用以洪迓

靈貺佑順協孚惟時在事諸臣敬稟

睿謨以效忠宣力克建厥勳

策銘酬庸賞延于世聲施炳焉當我師之再克捷也

叙豐功則有

告成太學之碑有勒銘伊犁格登葉爾羌伊西河庫爾淖爾之碑

闡偉畫則有

西師詩

開感論而自乙亥軍興迄己卯歲事見諸

膚詠者凡二百二十餘篇咸勒石

武成殿廡用誌始末至若五十功臣則繪像

戴光閣

題贊以寵異之又繪其次者五十人

勅臣等擬贊同弄而

閣壁左右則繪平定伊犁回部之圖所以昭旂常垂史牒者焉奕

乎其詳且備矣茲冊復因事綴圖或採之奏牘所陳或徵諸諮

詢所述凡夫行間之奮敵愾冒矢石著勞勩者忠寓其山川列

其事蹟傳其狀貌繼自今恭撫斯圖皆得按帙而指數之曰是

役也某實任之而先登則某之績分部襄勩則某之力也是

準部之所以珍滅回部之所以盛亡也及瞻

郊勞錫宴諸圖則又曰是

聖主所以犒勞臣示渥賚慶武成也若夫

目擊心存如指揮於折衝禦侮之際與所為欽

天眷而凜月盈者則

序文又已舉其繁要而詔示永久焉臣等因溯出師以來軍書旁午

宵旰運籌等臣等獲於前席容對之餘觀聆

方略咸仰

聖明指授萬里之外坐照靡遺茲圖所繪戰勝形勢固皆

密勿機宜所燭如燭犀料如聚米者也臣等管蠡微渺更無能頌揚

萬一云大學士公臣傅恒大學士臣尹繼善臣劉統勳協辦大學士

尚書公臣阿里衮尚書臣舒赫德臣于敏中恭跋

